



47414

TWO HANDLE WIDESPREAD LAVATORY FAUCETS

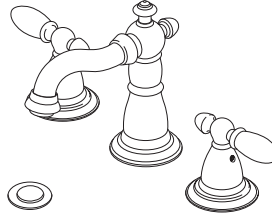
LLAVES DE LAVAMANOS EXTENDIDAS DE DOS MANIJAS

ROBINETS À ENTRAXE LONG À DEUX POIGNÉES POUR LAVABO



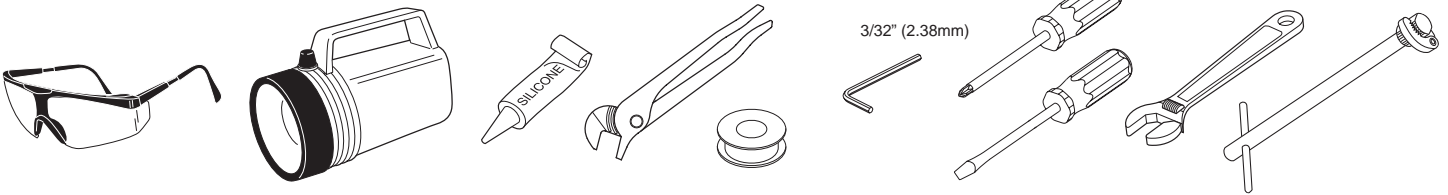
ASME A112.18.1 / CSA B125.1
ASME A112.18.2 / CSA B125.2
NSF-61
ICC/ANSI A117.1

Model/Modelo/Modèle
35955 Series/Series/Seria



Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

You may need / Usted puede necesitar / Articles dont vous pouvez avoir besoin:



For easy installation of your Delta faucet you will need:

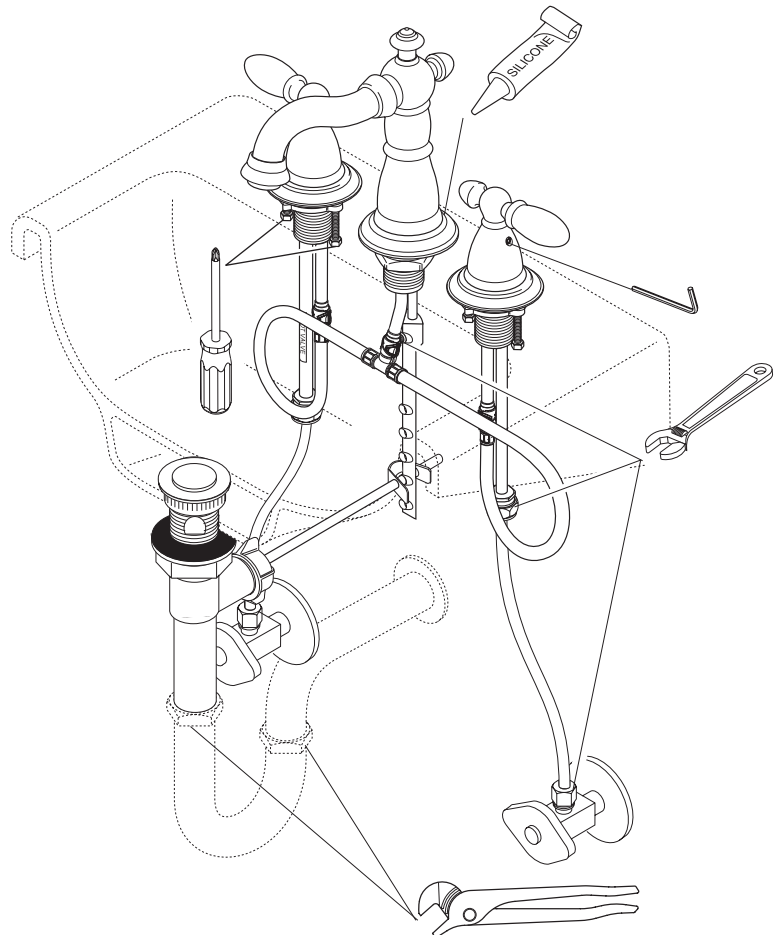
- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.
- To purchase the correct **water supply hook-up**.

Para instalación fácil de su llave Delta usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el **suministro de agua**.

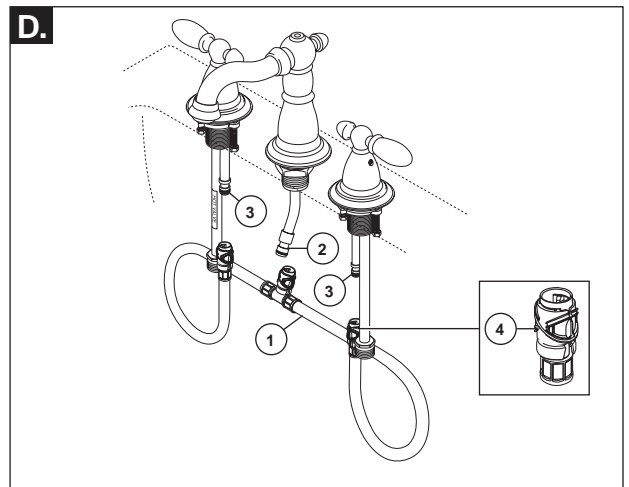
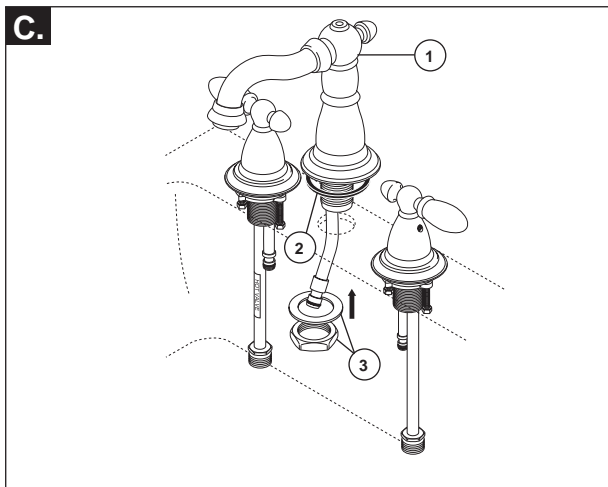
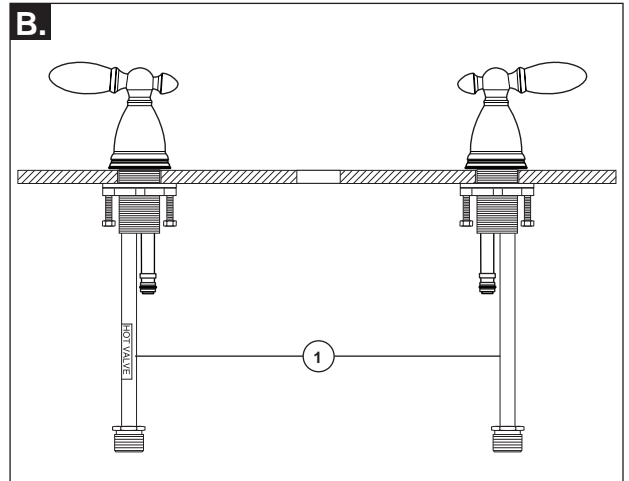
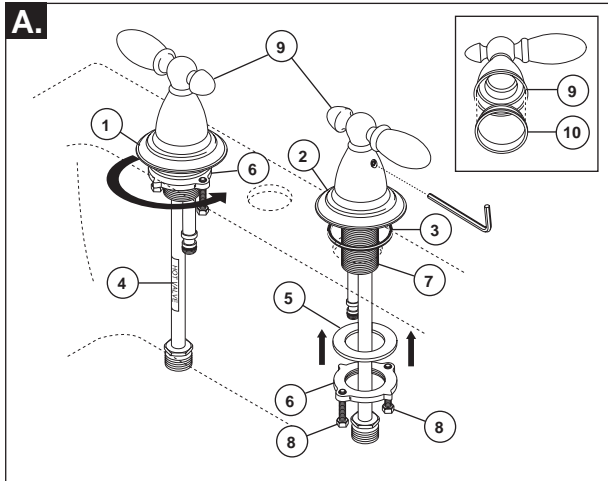
Pour installer votre robinet Delta facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;
- Acheter le bon nécessaire de raccordement.



47414

1



- A.** Slide hot (1) and cold (2) end valves with gaskets (3) through sink. **Note: hot side end valve is labeled (4).** Secure end valves with washers (5) & threaded brackets (6). Hand tighten brackets (6) onto shank (7). Lock brackets into position by tightening screws (8). Install handles (9) on end valves. **Be sure glide ring (10) is properly seated in bottom of handles before installing.**

- B.** Note proper end valve installation! Copper tubes (1) install away from spout.

- C.** Install spout (1) and gasket (2). Secure with washer and nut (3). **Note: If sink is uneven, use silicone under the gasket.**

- D.** Snap the quick connect hose assy. (1) onto the spout nipple (2) and end valve nipples (3). Pull down moderately to insure each connection has been made! **WARNING: DO NOT REMOVE** the clips (4) from the hose assembly.

- A.** Deslice las válvulas finales, caliente (1) y fría (2) en los empaques (3) a través del lavamanos. **Nota: el extremo de la válvula de agua caliente está marcada con etiqueta (4).** Fije las válvulas extremas con las arandelas (5) y los soportes enroscados (6). Apriete a mano los soportes (6) en la espiga (7). Entrabe los soportes en su posición apretando los tornillos (8). Instale las manijas (9) en las válvulas finales. **Antes de instalar, asegúrese que el aro para deslizar (10) esté apropiadamente colocado en la parte inferior de la manija.**

- B.** ¡Fíjese en la instalación apropiada de la válvula final! Los tubos de cobre (1) se instalan en sentido opuesto del tubo de salida de agua.

- C.** Instale el tubo de salida (1) y el empaque (2). Fije la arandela y la tuerca (3). **Nota: Si el lavamanos no está nivelado, use silicón debajo del empaque.**

- D.** Coloque a presión el ensamble de conexión rápida (1) sobre de la entrorrosca del tubo de salida (2) y las entrorroschas de la válvula final (3). ¡Hale hacia abajo moderadamente para asegurar que cada conexión se haya hecho! **ADVERTENCIA: NO QUITÉ** los clips (4) del ensamble de la manguera.

- A.** Passez la soupape d'eau chaude (1) et la soupape d'eau froide (2) avec leur joint (3) respectif dans les trous de l'évier. **Note: La soupape d'eau chaude est identifiée par une étiquette (4).** Fixez les soupapes avec les rondelles (5) et les fixations filetées (6). Vissez les fixations (6) à la main sur l'entrée d'eau (7). Bloquez les fixations en place en serrant les vis (8). Montez les poignées (9) sur les soupapes. **Assurez-vous que l'anneau de glissement (10) est bien calé au fond de la poignée avant l'installation.**

- B.** Notez l'installation des soupapes! Les tubes de cuivre (1) s'écartent du bec.

- C.** Installez le bec (1) et le joint (2). Immobilisez-les avec la rondelle et l'écrou (3). **Note : Si l'évier est inégal, appliquez du composé à la silicone sous le joint.**

- D.** Raccordez le tuyau flexible (1) à raccord rapide au mamelon (2) du bec et au mamelon (3) de chacune des soupapes. Tirez modérément sur le tuyau à chaque extrémité pour s'assurer qu'il est bien branché. **MISE EN GARDE: N'ENLEVEZ PAS** les agrafes (4) du tuyau.

